### 製品保証ついて

# 必ずお読み下さい *ŚĘĹĘĘŢŖſ*Ę

#### ■保証約定

保証期間内に取扱説明書(本書)に従った正常な使用状態で電熱機能に故障が発生した場合は、無償修理(※)させていただきます。お買い上げ日から1年 の間にご購入された製品の電熱機能が正常な使用状態で故障した場合は、必要事項を記入した本書を提示の上、ご購入店に修理をご依頼下さい。 修理依頼の際に必要となりますので、本製品をご購入の際には必ずレシート・領収書・購入控え等を保管しておいて下さい。

#### (※)故障の状況によっては必ずしも修理対応となるわけではありません。

製品は改良の為、予告なく仕様変更する場合があり、修理の際にも一部仕様を変更させていただく場合があります。

#### ■次の場合は保証期間内でも保証の対象とはなりません。

- 1) 本書の提示がない場合および本書にお買い上げ日、ご購入店名の記入がない場合、あるいは字句が書き変えられている場合。
- 2) 取扱い不注意による破損や、転倒などによる外的要因による故障、損傷。(例:本製品を分解した場合/使用後の穴あき、破れなど)
- 3) 本製品の誤った使用、乱用、不当な改造や修理、不注意による故障や損傷。(例: オートバイ乗車用途以外での使用による故障、損傷など)
- 4) 火災、地震、水害、その他天災による故障、損傷。
- 5) 弊社以外での修理および改造が施されているもの。
- ・上記以外でも保証の対象とならない場合があります(※)。ご不明な場合はまず、ご購入店もしくは当社までご相談下さい。
- (※)本製品は消耗品です。使用頻度や経年変化、使用環境による機能の低下は免れません。 正常な使用状態であっても糸のほつれや生地の破れが生じる場合があり、保証の対象外となる場合があります。
- ■本製品が正常な状態での使用による低温やけどによる傷害は保証期間に関わらず保証の対象とはなりません。











### 株式会社コミネ

本社 〒116-0001東京都荒川区町屋1-38-16 2F 問い合わせ時間 10:00~15:00(土日祝日を除く) FAX.03 (5901) 7769

https://www.komine.ac

# KOMINE CO.,LTD. 2F, 1-38-16, Machiya Arakawa-ku, Tokyo,116-0001 Japan Tel. +81-3-5901-7770







を備えた、市販の充電式モバイルバッテリ が必要です。

Please use the mobile rechargeable batteries (output : over 2.0A) to make this toe warmer work.

Order No. **08-303** 

# EK-303 USB Electric Toe Warmer / HE

EK-303 USB エレクトリックトゥーウォーマー

- 市販モバイルバッテリーから給電 / Available mobile battery (5.0V / 2.0A~)
- 電源 ON ですぐに発熱するカーボンファイバーヒーター内蔵 / Carbon fiber heater system
- 三段階の温度調節機能 / Adjustable three levels of heat
- コントローラー一体型 USB ケーブル / Controller with USB cable

靴の中で邪魔にならない薄型ネオプレーン製の防風仕様電熱 トゥーウォーマー。市販のUSBモバイルバッテリーを使用可能。 バッテリー接続用のUSBケーブルと一体のコントローラーの操 作により3段階の温度調節が可能。

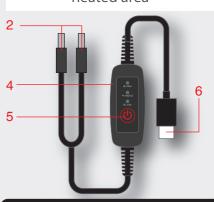


1.接続プラグ 2.接続ジャック 3.ゴムバンド 4.コントローラー 5.パワ ースイッチ 6.バッテリー接続用USBプラグ

1.connector plug 2.connector jack 3.elastic band 4.controller 5. power switch 6. USB plug

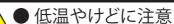
- <セット内容>
- ■トゥーウォーマー本体
- コントローラー一体型USBケーブル
- 取扱説明書(本書)
- <contents>
- toe warmer
- controller with USB cable ■ instructions(this booklet)





# 安心の1年間無償修理補償付き

ご購入後一年間に正常な使用状態で電熱ユニットに 故障が発生した場合は無償修理させていただきます。



低温やけどとは、比較的低い温度(40℃~60℃) のものが長時間皮膚の同じ箇所に触れていると起こるやけどで、熱い・痛いといった自覚症状がなくても起こります。本製品は冬季屋外でのオートバイ乗車時の使用を想定した温度で発熱するよう設計されており、HIGH モードに限らず、長時間使用すると低温やけどを起こす恐れがあります。低温やけどを防ぐためには、本製品ので使用中はこまめに肌の状態 をご確認し、異常を感じた場合は直ちに使用を中止してください。外部の温度が30℃以上の場合はご使 用しないでください。



**EK-303 USB Electric Toe Warmer** EK-303 USBエレクトリックトゥーウォーマー

INSTRUCTIONS (兼製品保証書)

- ■本製品をご購入していただき誠にありがとうございます。
- ■本製品のご使用前に本書をよくお読みください。
- ■この取扱説明書は大切に保管して下さい。

# ご使用上の注意

必ずお読み下さい <del>〈ELEC</del>】

下記は本製品を誤った使い方で使用した場合に生じる危害や損害の程度を区分して説明しています。



人が死亡、または重傷を ↑ 危険 付売 を示しています。



・ 禁告 人が死亡、または単悔を 負う可能性が想定される 内容を示しています。



人が傷害を負う可能性が想 

下記マークはそれぞれ右記の事項をお守り下さい。



必ず行っていただく内容です。



注意していただく内容です。



禁止の内容です。



# 低温やけどを起こすおそれがあります。



● 本製品は冬季屋外でのオートバイ乗車時の使用を想定した温度で発熱するよう設計されており、HIGHモードに限らず、長時間使用すると 低温やけどを起こす恐れがあります。低温やけどとは、比較的低い温度(40℃~60℃)のものが長時間皮膚の同じ箇所に触れていると起こるや けどで、熱い・痛いといった自覚症状がなくても、起こります。



● 低温やけどを起こさないよう温度設定にご注意下さい。● 低温やけどを防ぐために、本製品のご使用中は必ず定期的に手や指の状態を 確認して下さい。もし手や指に異常を感じた場合は直ちに使用を中止して下さい。もし明らかな異常が見られる場合はすみやかに医師の診



● 外部の温度が30℃以上の場合はで使用しないで下さい。● アクセサリー等、金属製の物を身に付けて使用しないで下さい。● 長時間連続して使用しないで下さい。● 素肌の上に直接着用しないでください。





次に該当する方はご使用を控えて下さい。● お年寄りの方、病気の方、ご自身で温度調整ができない方、皮膚に疾患をお持ちの方● 睡眠薬 や風邪薬等、眠気を誘う薬を服用中の方● 飲酒された方、過度の疲労がある方 <「酒気帯び」「酒酔い」の状態での運転は法律により厳しく 禁止されています。>



● お子様、妊娠中の方、皮膚の弱い方、心臓に疾患をお持ちの方はご使用前に専門医と相談してください。 ● 体を温めると眠気が起こりやすくなります。眠気が起きたらただちに電源を切り、運転を中止して下さい。





● 本製品の分解、改造、修理は行わないでください。場合によっては感電、発火、火災のおそれがあります。また、分解や改造を行った製品の 保証や修理は一切行ないませんので、あらかじめご了承下さい。



●電源がONの状態のまま折りたたんだり放置しないで下さい。ヒーターの内蔵されている部分(暖まる部分)どうしが重なると、想定以上の高



● 本製品は電熱機能を備えており、通常の衣服と異なる構造を有しています。不意な故障を避けるためにも、通常の衣服よりも丁寧な取扱い (着脱時に無理な力で引っぱらない・脱いだ後に放り投げたりしない)を心がけてください。● 破損とケーブルの断線のおそれがありますので コネクターを脱着する際は必ずコネクター本体同士を持って行なって下さい。



●本製品を着用時に雷勢ユニットによりもたらされる温かさの度合い(体感温度)は外気温に左右されます。室内で着用した場合と屋外での乗車 時の体感温度は異なります。●品質には万全を期しておりますが、本製品は消耗品です。使用頻度により糸のほつれ、破れ等が生じる場合があり ます。●使用に伴い、製品を構成する素材の老朽化、劣化といった経時変化により、新品時と同じ性能を維持できなくなる場合がございます。



●本製品は防水仕様ではありません。●コネクターの脱着時には水滴の付着に注意して下さい。●もし本製品が濡れた場合は陰干しにて完全に 乾燥させてからご使用下さい。●火気及び燃えやすいものから離れところに保管してください。●幼児の手の届かないところに保管して下さい。



● 他計製品と接続して使用しないで下さい。

### ご使用の前に 一

#### — トゥーウォーマーの装着

## 1. トゥーウォーマーを装着する

wear the toe warmer

1) コントローラー一体型USB ケーブルの二股になっている ジャック側をお手持ちのパンツに通してからパンツを着用しま す。この際コントローラーとUSBプラグはパンツの外に出して

- 2) トゥーウォーマーを装着します。
- 3) トゥーウォーマーのプラグをコントローラー**-**体型USB ケー ブルのジャックに接続します。
- 1) Pass the jack side of the USB cable with a controller through the pants, and then wear the pants. At this time, keep the controller and USB plug out of the pants.
- 2) Put on the to warmer
- 3) Connect the toe warmer plug to the jack of the USB cable with integrated controller



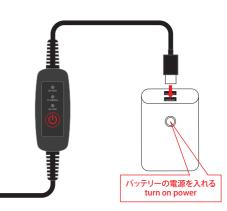


### 2. バッテリーを接続する

connection of battery and lining vest

1) コントローラー一体型USB ケーブルのUSB プラグをバッテ リーに挿して下さい。

- 2) バッテリーの電源を入れて下さい。
- 1) Connect USB plug of controller with USB cable to the jack of the battery.
- 2) After connection of the USB cable and battery, please switch on the battery.



# ご使用方法

# - パワースイッチの操作方法 *~ELECTR*

本製品はコントローラーのパワースイッチの操作により電源の ON/OFF と温度調節を行うことができます。

This product can be turned on / off and temperature adjusted by operating the power switch on the controller.

